



BIZKAIKO FORU  
LIBURUTEGIKO  
KULTURA  
EGITARAUA

2012

PROGRAMACIÓN  
CULTURAL DE LA  
BIBLIOTECA  
FORAL DE BIZKAIA

Foru Liburutegia  
Biblioteca Foral



# 2012

## BIZKAIKO FORU LIBURUTEGIKO KULTURA EGITARAU PROGRAMACIÓN CULTURAL DE LA BIBLIOTECA FORAL DE BIZKAIA

**Bizkaiko Foru Liburutegiak urte osoan zehar eskaintzen dituen aktibitate eta zerbitzuak:**

- Internet
- Bisita gidatuak
- Erabiltzaileentzako prestakuntza
- Bibliolagunak - Amigos de la Biblioteca Foral

**Actividades y servicios que ofrece la Biblioteca Foral de Bizkaia durante todo el año:**

- Internet
- Visitas guiadas
- Formación de usuarios/as
- Bibliolagunak - Amigos de la Biblioteca Foral

### **BIBLIOLAGUNAK - AMIGOS DE LA BIBLIOTECA FORAL**

Bizkaiko Foru Liburutegiko irakurleen taldea da, eta bere helburuak dira irakurzaletasuna sustatzea, kultur ekintzak garatzen laguntzea eta liburutegiaren ezagutza eta erabilera zabaltzea.

### **BIBLIOLAGUNAK - AMIGOS DE LA BIBLIOTECA FORAL**

Agrupación de lectores de la Biblioteca Foral de Bizkaia con los objetivos de fomentar el hábito de la lectura, colaborar en las distintas actividades culturales y divulgar el conocimiento y uso de la Biblioteca.

Bizkaiko Foru Liburutegia / Biblioteca Foral de Bizkaia  
LG / DL BI-3359/2011

2012ko URTARRILA

ENERO de 2012

### **IRAKURKETA TXOKOA**

Irakurle talde hauen bidez, irakurketan interesatuta dauden eta esperientziak, sentsazioak eta pentsamenduak komunikatzeko gogoia duten pertsonak biltzen dira. Idazle eta irakurleen topaleku dira. Hilabetean behin biltzen dira, batean euskaraz eta hurrengoan gaztelaniaz.

### **CLUB DE LECTURA**

Se reúnen personas interesadas en la lectura y con ganas de comunicar experiencias, sensaciones y pensamientos. Sirve de encuentro entre escritores y lectores. Se lleva a cabo una sesión al mes; siendo una vez en euskera y otra en castellano.

### **IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA**

Urtarrilak 26 enero. 19:00

**IÑAKI URIARTE** (Nueva York, 1946)

Euskadi Saria saiakeran - Premio Euskadi de ensayo, 2011

### **CURRICULUM VITAE-AK EGITEKO TAILERRA**

Tailerraren helburua da parte hartzaileei jarraibideak ematea, euren lan-bilaketari egokitutako curriculum vitae bat prestatzeko gai izan daitezen.

**Urtarrilak 30 eta 31**

**Días 30 y 31 de 18:00 a 20:00 (euskaraz)**

**Inskripzio -epea: Urtarrilaren 16tik 27ra**

**Plazo de inscripción: del 16 al 27 de enero**

### **TALLER DE CREACIÓN DE CURRÍCULUM VITAE**

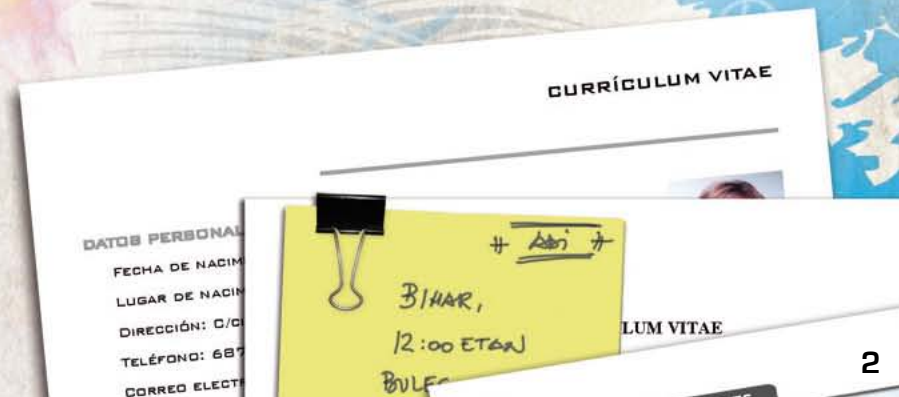
El objetivo de este taller es facilitar las pautas necesarias para que los/las participantes sean capaces de elaborar un currículum vitae adaptado a su itinerario de búsqueda de empleo.

**Urtarrilak 23 eta 25**

**Días 23 y 25. 18:00 - 20:00 (en castellano)**

**Inskripzio- epea: Urtarrilaren 16tik 21era**

**Plazo de inscripción: del 16 al 21 de enero**



2012ko OTSAILA

FEBRERO de 2012

## EUSKARA IRAKURLE TALDEAK

Julen Gabiria

Irakurtzea eta horren inguruan hitz egitea da Euskara Irakurle Taldeen xede nagusia. Helburuak dira literaturaz gozatzea eta Irakurketa Txokoetan parte hartzea.

Otsailaren 9tik apirilaren 19ra  
Ostegunetan 18:00 - 20:00

**Inskripzio epea:**

**Urtarrilaren 23tik otsailaren 7ra**

## EUSKARA IRAKURLE TALDEAK

Julen Gabiria

El principal objetivo de este curso es disfrutar de la lectura en euskera y participar en los Irakurketa Txokoak.

Del 9 de febrero al 19 de abril  
Jueves 18:00 - 20:00

**Plazo de inscripción:**

**Del 23 de enero al 7 de febrero**

## IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA

**Otsailak 23** febrero. **19:00**

**INAXIO MUJICA** (Donostia, 1963)

2012ko MARTXOA MARZO de 2012

HITZALDIA - CONFERENCIA:

**LORENZO SILVA Y LA NOVELA NEGRA**

**Martxoak 14 / 14 de marzo, 19:00**

**LITERATUR ERREZITALDIA: "Eroriaren logika"**

**Martxoak 22, 19:00: Juanra Madariaga.**

## GRUPO DE LECTORES/AS

Laura Esparza

Liburu bat irakurri ondoren biltzen dira hamabostean behin horri buruz hitz egiteko.

Martxoaren 1etik ekainaren 7ra  
Ostegunetan 18:30-20:00

**Inskripzio-epea:**

**Otsailaren 13tik 28ra**

## GRUPO DE LECTORES/AS

Laura Esparza

Destinado a un grupo de personas que se reúnen cada 15 días para comentar un libro previamente leído.

Del 1 de marzo al 7 de junio  
Jueves 18:30-20:00

**Plazo de inscripción:**

**Del 13 al 28 de febrero**

## IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA

**Martxoak 29** Marzo. **19:00**

**WILLY URIBE** (Bilbao, 1965)

2012ko APIRILA ABRIL de 2012

**ERAKUSKETA:**

**JUAN CARLOS EGUILLOR ETA BILBO**

Apirilaren 2tik ekainaren 3ra  
Foru Liburutegiko Areto Nagusia

**HITZALDIA: JUAN CARLOS EGUILLOR**

BORJA COBEAGA.  
Apirilak 16, 19:00

**EXPOSICIÓN:**

**LA MIRADA BILBAINA DE JUAN CARLOS EGUILLOR**

Del 2 de abril al 3 de junio  
Sala noble de la Biblioteca Foral.

**CONFERENCIA: JUAN CARLOS EGUILLOR**

BORJA COBEAGA.  
16 de abril, 19:00

**Liburuaren nazioarteko eguna**

Apirilaren 23a

**BIZKAIDATZ IV. SARIA LEHIAKETAREN SARI-BANAKETA**

Día internacional del libro  
23 de abril

**ENTREGA DE PREMIOS BIZKAIDATZ IV**

**IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA**

Apirilak 26 abril. 19:00

**ARANTXA URREBIZKAIA** (Donostia, 1947)

2012ko MAIATZA MAYO de 2012

**IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA**

Maiatzak 31 mayo. 19:00

**ELENA MORENO** (Bilbao)

2012ko MAIATZA MAYO de 2012

**LETRAK ETA FUTBOLA (3):  
ZINEA, MUSIKA, POESIA ETA FUTBOLA**

Mahai-inguru eta hitzaldien zikloa Athletic Club Fundazioak eta Foru Liburutegiak antolatuta. Futbolariak eta idazleak futbola eta literaturaren inguruan arituko dira.

**Maiatzak 3:** literatura, futbola eta zinea

**Maiatzak 10:** literatura, futbola eta poesia

**Maiatzak 17:** literatura, futbola eta musika  
Foru Liburutegiko Hitzaldi Aretoan. 19:00

**LETRAS Y FÚTBOL (3):  
CINE, MÚSICA, POESÍA Y FÚTBOL**

Ciclo de mesas redondas y conferencias organizadas por la Fundación Athletic Club y la Biblioteca Foral, en las que futbolistas y escritores conversan sobre fútbol y literatura.

**Día 3:** literatura, fútbol y cine

**Día 10:** literatura, fútbol y poesía

**Día 17:** literatura, fútbol y música

Sala de Conferencias de la Biblioteca Foral. 19:00

2012ko EKAINA JUNIO de 2012

**SORMEN TAILERRAK EDOZERTARAKO:  
LEHENENGO URRATSAK**

Zertan aplikatu nahi duzu zure sormena? Sorreratik ideia gauzatu arteko bideari nola ekin. Talentua hainbat arlotan aplikatu daiteke. Tailer honetan sormen-prozesua ezagutu ahal duzu, eta garatu nahi duzuna aurrera eramateko tresnak ere bai.

Jende guztiari zuzenduta dago, hau da, sormenerako gaitasuna egunero aplikatzeko hobetu nahi duten guztiei, nahiz eta horri buruz lehendik ezer ez jakin.

Ekainak 6. 17:30-20:00

Inskripzio-epaia: maiatzaren 21etik ekainaren 4ra.

**TALLER DE CREATIVIDAD PARA LO QUE QUIERAS:  
PRIMEROS PASOS**

¿En qué quieres aplicar tu creatividad? ¿Cómo emprender el camino desde la idea a su realización? El talento se puede aplicar a distintas cuestiones. Con este taller puedes conocer el proceso creativo y las claves para avanzar en aquello que deseas desarrollar.

Dirigido al público general, a todas aquellas personas que quieran optimizar su potencial creativo para aplicarlo al día a día, tengan o no conocimientos previos.

**Día 6. 17:30-20:00**

Plazo de inscripción: del 21 de mayo al 4 de junio.

**2012ko UZTAILA JULIO de 2012**

**2012ko ABUZTUA AGOSTO de 2012**

Erakusketa:

**MUNDUKO KOLOREAK**

Zure oporren gainean jakin beharrekoak.

Exposición:

**LOS COLORES DEL MUNDO**

Todo sobre tu destino preferido para estas vacaciones.

**2012ko IRAILA SEPTIEMBRE de 2012**

**EUSKARA IRAKURLE TALDEAK**

**Udane Goikoetxea**

Irakurtzea eta horren inguruan hitz egitea da Euskara Irakurle Taldeen xede nagusia.

Helburuak dira literaturaz gozatzea eta Irakurketa Txokoetan parte hartzea.

Irailaren 20tik abenduaren 13ra  
Ostegunetan 18:00-20:00

**Inskripzio epea:**

**Irailaren 1etik 15era**

**EUSKARA IRAKURLE TALDEAK**

**Udane Goikoetxea**

El principal objetivo de este curso es disfrutar de la lectura en euskera y participar en los Irakurketa Txokoak.

Del 20 de septiembre al 13 de diciembre.

Jueves 18:00-20:00

**Plazo de inscripción:**

**del 1 al 15 de septiembre**

**IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA**

**Irailak 27** septiembre, **19:00**

**JOANES URKIXO (Bilbo, 1955)**

**2012ko IRAILA SEPTIEMBRE de 2012**

**EMAKUMEEI ETA LITERATURARI BURUZKO TAILERRA:  
LITERATURA MESTIZAJEA EUROPAN**

**Josune Muñoz**

Mestizajea edo kulturen arteko nahasketa antzinakoa da eta betidanik egon da.

Mintegi honetan kulturen mestizajea, gizarte eta literatur arloko ezaugarriak eta kultura ezberdinetako emakumeengan duen eragina ezagutarazi nahi ditugu.

Helburu nagusia hau da: gure artean bizi diren beste herrialde batzuetako emakumeek (etorkinak, erbesteratutakoak nahiz hemen jaiotakoak) Europan sortzen duten literatura Bilboko emakumeei hurbiltzea.

**Irailaren 11tik abenduaren 11ra**

**Astearteetan 18:00-20:00**

**Inskripzio - epea:**

**Irailaren 1etik 10era**

**TALLER DE MUJERES Y LITERATURA:  
MESTIZAJE LITERARIO EN EUROPA**

**Josune Muñoz**

El mestizaje, el encuentro entre las culturas es un fenómeno muy antiguo, tanto como la humanidad.

Este seminario intenta dar a conocer el fenómeno del mestizaje cultural, sus características sociales y literarias y como afecta a las mujeres de ambas culturas.

El principal objetivo es acercar a las mujeres de Bilbao la literatura que están creando en Europa las mujeres de otras partes del planeta que por exilio, migración o nacimiento conviven con nosotras.

**Del 11 de septiembre al 11 de diciembre**

**Martes 18:00 -20:00**

**Plazo de inscripción:**

**Del 1 al 10 de septiembre**

**ERAKUSKETA:****“BESTE LIBURUAK - OTROS LIBROS”**

Liburua ikono eta objektu gisa, bestelako begiradak iradokitzeke.

*Literatura eta arte plastikoak: topaketa ezin hobea*

Urriaren 1etik abenduaren 29ra

Foru Liburutegiko Areto Nagusia.

**EXPOSICIÓN:****“BESTE LIBURUAK - OTROS LIBROS”**

El libro como icono y elemento objetual para sugerir otras miradas.

*Literatura y artes plásticas un encuentro afortunado.*

Del 1 de octubre al 29 de diciembre.

Sala Noble de la Biblioteca Foral.

**BIZKAIDATZ V. SARIA**

Bizkaiko Foru Aldundiak sari hau abian jarri du alde batetik bizkaitarren sormena sustatzeko, eta, bestetik bi egun azpimaragarri ospatzeko: Liburuaren Nazioarteko Eguna (apirilaren 23an) eta Liburutegiaren Nazioarteko Eguna (urriaren 24an).

Lehiaketa honetan egileak proposatzen duen istorioa jarraitu behar da, euskaraz edo gaztelaniaz. Kontakizuna **GOIZALDE LANDABASOK** hasiko du euskaraz eta **JUAN CARLOS MÁRQUEZ**ek gaztelaniaz.

Lanak 2013ko otsailaren 20a baino lehen aurkeztuko dira.

Oinarriak: [www.bizkaia.net/foruliburutegia](http://www.bizkaia.net/foruliburutegia)

**V PREMIO BIZKAIDATZ**

La Diputación Foral de Bizkaia convoca este premio con el objetivo de conmemorar el día internacional de la Biblioteca (24 de octubre) y el día internacional del libro (23 de abril).

Este certamen consiste en continuar la historia propuesta e iniciada por los autores, bien en euskera, bien en castellano.

El relato en euskera será iniciado por **GOIZALDE LANDABASO** y en castellano por **JUAN CARLOS MÁRQUEZ**.

Las obras se entregarán antes del 20 de febrero de 2013.

Bases: [www.bizkaia.net/bibliotecaforal](http://www.bizkaia.net/bibliotecaforal)

**IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA**

Urriak **25 octubre, 19:00**

**JON BILBAO** (Ribadesella, Asturias, 1972)

Premio Euskadi de Literatura, 2011

**LIBURUTEKIA: LITERATURA ETA TEKNOLOGIA BERRIEI BURUZKO JARDUNALDIAK**

Helburua da kultura arloan teknologia berriak erabiltzeko gakoak ezagutaraztea.

Azaroak 13 eta 14

11:00 - 14:00 ; 17:00 - 20:00

**LIBURUTEKIA: JORNADAS SOBRE LITERATURA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS**

Con el objetivo de dar a conocer las claves para el uso de las nuevas tecnologías en el mundo de la cultura.

Días 13 y 14

11:00 - 14:00 ; 17:00 - 20:00

**IRAKURKETA TXOKOA - CLUB DE LECTURA**

Azaroak **29** noviembre. **19:00**

**UXUE ALBERDI** (Elgoibar, 1984)

**GORBEIA INGURUKO IPUINAK**

Abenduak 13, 19:00

**SEVE CALLEJA****MANU ETXEBARRIA****CUENTOS EN TORNO AL GORBEA**

Día 13, 19:00

**SEVE CALLEJA****MANU ETXEBARRIA**

Jarduera guztiak doakoak dira.

**Hitzaldiak:** sarrera doakoa da, baina jarleku kopurua mugatua da.

**Ikastaroak:** lekuak mugatuta daude; beraz, izena emateko hurrenkeraren arabera banatuko dira.

Todas las actividades son gratuitas.

**Conferencias:** entrada libre con aforo limitado.

**Cursos:** plazas limitadas por orden de inscripción.

## FORU LIBURUTEGIA BIBLIOTECA FORAL



### INFORMAZIO OROKORRA INFORMACIÓN GENERAL

**Posta helbidea**  
Diputazio kalea, 7  
48008 Bilbo

**Telefonia**  
94 406 77 02

**Posta elektronikoa**  
[foru\\_liburutegia@bizkaia.net](mailto:foru_liburutegia@bizkaia.net)

**Web**  
[www.bizkaia.net/foruliburutegia](http://www.bizkaia.net/foruliburutegia)

**Dirección postal**  
Calle Diputación, 7  
Bilbao 48008

**Teléfono**  
94 406 77 02

**Correo electrónico**  
[foru\\_liburutegia@bizkaia.net](mailto:foru_liburutegia@bizkaia.net)

**Web**  
[www.bizkaia.net/bibliotecaforal](http://www.bizkaia.net/bibliotecaforal)

**Jendeaurreko ordutegia**  
Astelehenetik ostiralera  
8:30-20:30  
Larunbatetan  
9:00-13:30

**Udako ordutegia**  
Astelehenetik ostiralera  
8:30-19:30  
Larunbatetan  
9:00-13:30

**Atención al público**  
De lunes a viernes  
8:30- 20:30  
Sábados  
9:00-13:30

**Horario de verano**  
De lunes a viernes  
8:30- 19:30  
Sábados  
9:00-13:30

**Foru Liburutegia**  
**Biblioteca Foral**

